

Monday, July 3, 2006

	Petit Auditorium	Auditorium 70	SC3
	<b>Session 7: Corpus Design</b> <b>Chairman: Guy Aston</b>	<b>Session 8: Corpus Design</b> <b>Chairman: Cécile Frérot</b>	<b>Session 9: Academic Writing</b> <b>Chairman: Andy Cresswell</b>
9:30-10:00	7A/Olivier Kraif, Marc El-Bèze, Régis Meyer, Claude Richard, <i>Le corpus Carmel Un corpus multilingue de récits de voyage</i>	8A/Fanny Meunier, Cédric Fairon, <i>Empowering teachers and learners corpus literacy - Using the RSS technology to automate tailor-made corpus collection</i>	9A/Paul Thompson, <i>They have their words yeah” - the lexis of lectures</i>
10:00-10:30	7B/Sabine Braun, <i>From Data-Driven Learning to Needs-Driven Corpora</i>	8B/Sara Castagnoli, Dragoş Ciobanu, Kerstin Kunz, Alexandra Volanschi, Natalie Kubler, <i>Designing a Learner Translator Corpus for Training Purposes</i>	9B/Olivier Kraif, Agnès Tutin, <i>Looking for Semi-Frozen Expressions using an Aligned Corpus: an Application for Academic Writing for EFL Learners</i>
10:30-11:00	<b>Coffee Break</b>		
11:00-12:00	<b>Keynote Antoniadis</b>		
	Petit Auditorium	Auditorium 70	
	<b>Session 10: Pedagogical grammar</b> <b>Chairman: Mojca Pecman</b>	<b>Session 11: Student-centered Linguistic Investigation</b> <b>Chairman: Jarmila Fictumová</b>	
12:00-12:30	10A/Phoenix Lam, <i>What can we learn about discourse particles from a corpus to improve teaching materials? The case of well</i>	11A/M <sup>a</sup> Belén Díez Bedmar, Antonio Vicente Casas Pedrosa, <i>The use of prepositions by Spanish learners of English at University level: main problems</i>	

12:30-13:00	10B/Maria Estling Vannestål, Hans Lindquist, <i>Corpora, grammar and peer teaching an on-going project at Växjö University, Sweden</i>	11B/Amaya Mendikoetxea, Cristóbal Lozano, <i>Three conditions for Verb-Subject order in non-native English: A corpus-based study</i>	
13:00-14:30	<b>Lunch at BNF</b>		
	<b>Petit Auditorium</b>	<b>Auditorium 70</b>	<b>SC3</b>
	<b>Session 12:</b> Demo Session <b>Chairman: Lou Burnard</b>	<b>Session 13:</b> Discourse Analysis <b>Chairman: Ute Römer</b>	<b>Session 14:</b> Teaching Languages for Specific Purposes <b>Chairman: John Osborne</b>
14:30-15:00	12A/Serge Verlinde, <i>La Base lexicale du français (BLF) Lexicographie, technologie informatique et exploitation de corpus</i>	13A/Chris Tribble, Mike Scott, <i>Us and them: The G8 and George Bush's Axis of Evil in the Guardian Weekly</i>	14A/Kristin Blanpain, Liesbet Heyvaert, An Laffut, Nele Olivier, <i>Collex-Biz. A corpus-based 'lexical syllabus' for Business English.</i>
15:00-15:30	12B/Philippe Martin, <i>Un logiciel pour l'utilisation de corpus de parole spontanée dans l'enseignement des langues</i>	13B/Angela Chambers, <i>Language learning as discourse analysis: playing games in a corpus of French journalistic discourse</i>	14B/Sylvana Krausse, <i>On the Role of Semantic Preference and Semantic Prosody in the Specialist Language Class</i>
15:30-16:00	12C/Knut Hofland, Øystein Reigem, <i>Translation Corpus Aligner, version 2 An interactive sentence aligner</i>	13C/Josta A. van Rij-Heyligers, <i>Breaking the Chains of Rhetorics in Academia: Corpus-based research as a tool for change in discourse</i>	14C/Mojca Pecman, <i>How can lexical combinatorics awareness improve foreign language learning in specialized fields of knowledge</i>
16:00-17:00	<b>Poster/Break</b>		
17:00-18:00	<b>Keynote Mike Scott</b>		
20:00	<b>Gala Dinner</b>		